

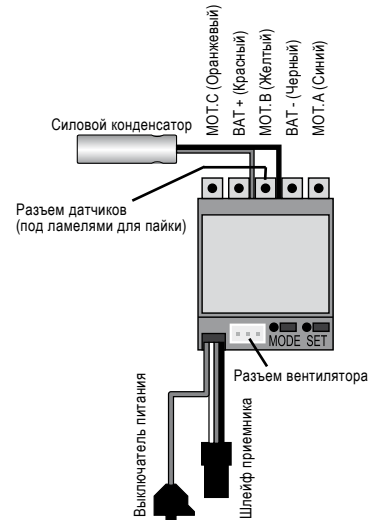
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

LRP electronic GmbH
Wilhelm-Enssle-Str. 132-134
73630 Remshalden, Germany
info@LRP.cc - www.LRP.cc



Автор перевода: Владислав Ярополов

1. Подключения и объяснения



Шлейф для подключения к приемнику: SXX снабжен шлейфом для подключения к приемнику. Шлейф легко подходит ко всем обычным приемникам. Убедитесь, что вы подключаете его с правильной полярностью и используете канал 2.

Разъем для датчиков: расположен под лапелями для пайки. Двухсторонний многоконтактный шлейф соединяет регулятор скорости и мотор. Всегда используйте шлейф датчиков и не изменяйте этот кабель! Имеются запасные/дополнительные шлейфы датчиков, обратитесь к пункту 6 "Запасные и дополнительные детали".

Силовые провода: Для максимальных характеристик, используются силиконовые силовые провода без разъемов. Уникальные раздельные ламели для пайки обеспечивают удобную и легкую замену силовых проводов. Тем не менее, требуются некоторые навыки в пайке. Избегайте припаивание в течение более 5 секунд на одно соединение, для предотвращения возможного повреждения регулятора скорости из-за перегрева компонентов! Имеется полный набор сменных силовых проводов, обратитесь к пункту 6 "Запасные и дополнительные детали".

Радиатор охлаждения: Для достижения наилучших характеристик даже в предельных условиях, на регуляторе скорости установлен радиатор охлаждения. Это гарантирует наилучший теплоотвод от регулятора скорости.
Внимание: Никогда не пытайтесь удалить радиатор охлаждения, или ваш регулятор SXX может быть поврежден, если вы попытаетесь это сделать. Радиатор охлаждения является интегральной деталью, приклеен к силовым транзисторам и не может быть удален.

Вентилятор (только в SXX TC spec #80950): ваш регулятор скорости содержит высокопроизводительный низкопрофильный вентилятор (25x25x7мм) и синие анодированные винты крепления. Вентилятор может быть установлен поверх радиатора охлаждения и должен использоваться при высоких нагрузках, таких как TC Modified или 4wd OffRoad. В качестве руководства, мы рекомендуем использовать вентилятор с моторами ниже 5.0T. Вентилятор подключается в 3-х контактный разъем спереди. Имеется набор запасных вентиляторов, обратитесь к разделу 6 "Запасные и дополнительные детали".

В версии SXX Competition (#80900) вы также можете подключить к этому разъему опциональный вентилятор.

2. Замечания по установке

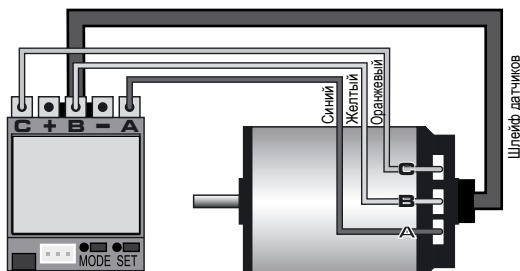
- Расположите регулятор скорости и силовой конденсатор там, где они будут защищены в случае аварии и обеспечат вам легкий доступ к разъемам и кнопкам.
- Установите регулятор и конденсатор с использованием толстой/черной двухсторонней клейкой ленты.
- Убедитесь в достаточном расстоянии между регулятором скорости, силовыми проводами, антенной и приемником. Избегайте непосредственного контакта между силовыми компонентами, приемником или антенной, так как это может вызвать помехи. Если имеются помехи, расположите компоненты на модели в других местах.
- Антенна должна быть направлена прямо вверх и от приемника. Избегайте контакта с любыми деталями из карбона или металла. Если антенна слишком длинная, не сворачивайте избыток длины в катушку. Смотрите также инструкции, которые поставляются вместе с вашей системой радиоуправления.
- Вследствие физических принципов бесколлекторной технологии, регулятор скорости нагревается больше, чем в коллекторных системах. Поэтому, требуется полностью дать остыть регулятору скорости после каждого запуска.

3. Провода и установка

Регулятор SXX поставляется с гибкими силиконовыми силовыми проводами (#80900 = 2.6мм² / #80950 = 3.3мм²) без разъемов. Будьте очень внимательны с правильным порядком/цветом проводов, так как неправильное подключение может повредить регулятор скорости! Избегайте создания перемычек из припоя между ламелями для пайки, и тщательно изолируйте все соединения.

Внимание: Избегайте припаивания в течение более 5 секунд, когда заменяете силовые провода на регуляторе скорости и моторе, для предотвращения возможного повреждения из-за перегрева компонентов!

- Подключите регулятор скорости к приемнику (положение: канал 2)
- Синий силовой провод → Регулятор MOT.A к мотору „А“
- Желтый силовой провод → Регулятор MOT.B к мотору „В“
- Оранжевый силовой провод → Регулятор MOT.C к мотору „С“
- Подключите шлейф датчиков к регулятору скорости (под лапелями для пайки) и к мотору.



- Дважды проверьте все соединения перед подключением регулятора скорости к батарее.
- Внимание:** Если батарея подключена в обратной полярности, это повредит ваш регулятор скорости!
- Красный силовой провод → Регулятор "BAT +" к батарее "Плюс"
- Черный силовой провод → Регулятор "BAT -" к батарее "Минус"
- Теперь регулятор скорости готов к настройке (смотрите раздел 5).

Дорогой покупатель,

благодарим вас за доверие к этому продукту LRP. Приобретая регулятор скорости **LRP SXX Competition / LRP SXX TC spec**, вы выбираете один из наиболее развитых и успешных регуляторов скорости на сегодняшний день. Этот регулятор скорости, со всеми его высокотехнологичными возможностями и специально отобранными электронными компонентами, является одним из лучших регуляторов скорости на рынке. Мировой чемпион IFMAR 2008/2009!

- Чисто бесколлекторный спортивный регулятор скорости
- Технология C² (Copper Core Cooling)
- Новый „X-Brake“
- Система контроля температуры
- Контроль режима запуска
- Небольшие размеры
- Профили газа ADPC2™
- Автоматическое определение отсечки по питанию
- Оптимизирован под 4, 5, и 6 элементов
- Датчиковая конструкция

Пожалуйста внимательно прочтите следующие инструкции перед началом использования вашего регулятора скорости. Это руководство содержит важные применения для безопасности, использования и обслуживания этого продукта. Таким образом, вы защитите себя и избежите повреждения продукта.

Действуйте согласно руководству пользователя для лучшего понимания вашего регулятора скорости. Пожалуйста, уделите ваше время, и вы получите намного больше удовольствия от продукта, если вы будете знать его досконально.

Это руководство пользователя должно храниться в надежном месте. Если другой покупатель будет использовать этот продукт, это руководство должно передаваться вместе с ним.

4. Спецификации

	#80900	#80950
Бесколлекторный регулятор	Да	
Вперед/Тормоз	Да	
Размеры	30,5x34,0мм	
Высота	16,0мм	21,0мм
Вес (без проводов)	30,0г	36,0г
Напряжение питания	4,8-7,4В	
Падение напряжения* @20A	0,013В / фазу	
Рабочий ток*	764А / фазу	
Совместимый тип намотки	Звезда	
Предел по виткам с 5 элементами	свыше 4,0T	свыше 2,5T
Предел по виткам с 6 элементами	свыше 4,5T	свыше 3,0T
Силовые провода	2,6мм²	3,3мм²
Вентилятор	Нет	Да

* Параметры при средней температуре 25°C

	#80900	#80950
В.Е.С.		6.0В/3.0А
Технология C²	Да	
X-Brake	Да	
Высокая частота коммутации	Да	
Бесколлекторный датчиковый	Да	
Многоуровневая защита	Да	
Оптимизирован под 4, 5, 6 элементов	Да	
Система контроля температуры	Да	
Контроль режима запуска	Да	
Синий индикатор	Да	
4 режима (система AutoCell, профили ADPC2™, начальный и автоматический тормоз)	Да	

Спецификации могут изменяться без предупреждения.

5. Настройка радио / регулятор скорости

В режиме настройки регулятор SXX сохраняет каждый шаг (например, нейтральную точку и конечные точки передатчика), когда вы нажимаете кнопку SET. Все настройки сохраняются в памяти SXX даже при отключении от батареи.

Настройка передатчика

Настройте следующие основные функции вашего передатчика (если возможно):

Описание	Другие названия	Требуемая настройка
Расход газа	High ATV, EPA	100%
Расход тормоза	Low ATV, EPA, ATL	100%
Экспонента газа	EXP, EXPO	начните с 0
Триммер	SUB Trim	по центру
Реверс сервопривода	Throttle Reverse	любая настройка, не меняйте после настройки

Если передатчик не имеет перечисленных функций, он уже находится в "базовом режиме" настройки.

- Убедитесь, что регулятор скорости не подключен к батарее и выключен.
- Снимите с мотора линию или убедитесь, что колеса автомобиля могут свободно вращаться.
- Включите передатчик и установите газ в нейтральное положение.

- Подключите регулятор скорости к батарее и включите питание.
- Нажмите кнопку SET как минимум на 3 секунды.
→ Вы вошли в режим настройки и индикатор вспыхивает синим (он будет вспыхивать до конца настройки).

- Оставьте передатчик в нейтральном положении и один раз нажмите кнопку SET.
→ Нейтральное положение сохранено, индикатор режима вспыхивает желтым и мотор попискивает.
- Нажмите полный газ и один раз нажмите кнопку SET.
→ Настройка полного газа сохранена, индикатор режима вспыхивает красным.
- Нажмите полный тормоз и один раз нажмите кнопку SET.
→ Настройки тормоза сохранены, индикатор режима светится красным и индикатор настройки синим.

- Это завершает процедуру настройки и ваш регулятор SXX готов к использованию.
- Если вы сделали ошибку во время процедуры настройки, не беспокойтесь: Отключите батарею примерно на 10 секунд и начните сначала.
- В конце каждого запуска, сначала выключите автомобиль, а затем выключите передатчик.
- Перед каждым запуском, сначала включите передатчик, а затем включите автомобиль.
- Для хранения автомобиля, всегда отключайте батарею!

Проверка функций:

Проверьте индикаторы, когда перемещаете курок газа, и вы увидите, что все настроено корректно.

Функция	Состояние	Инд. режима	Инд. настройки
Нейтраль (авто-тормоз неактивен)	--	Выключен	Синий
Нейтраль (авто-тормоз активен)	--	Красный	Выключен
Вперед	неполный газ	Желтый	Выключен
Вперед	полный газ	Желтый	Синий
Тормоз	неполный тормоз	Красный	Выключен
Тормоз	полный тормоз	Красный	Синий

6. Запасные и дополнительные детали

Компания LRP предоставляет полную линию принадлежностей, а также конкретные запасные и дополнительные детали. Здесь вы найдете краткий обзор, для полной картины посетите веб-сайт www.lrp.cc:

Запасные детали:

- #81910 Sensor-Wire 200mm
- #82505 Power-Wire Set Brushless 2.6mm² (red, black, blue, orange, yellow)
- #82506 Power-Wire Set Brushless 3.3mm² (red, black, blue, orange, yellow)
- #82511 Low Profile cooling fan (только для регулятора 80950)

Опциональные детали:

- #819307 Sensor-Wire „HighFlex“ 70mm
- #819310 Sensor-Wire „HighFlex“ 100mm
- #819315 Sensor-Wire „HighFlex“ 150mm
- #819320 Sensor-Wire „HighFlex“ 200mm
- #81907 3.3mm² Powerwire black (1.0m)
- #81908 3.3mm² Powerwire blue (1.0m)

7. Программирование режимов

Регулятор SXX имеет 4 режима, которые позволяют вам настроить его на 100% под ваши специальные требования. Заводские настройки обозначены серым цветом.

- Как войти в "программирование режимов".
- Как проверить сохраненные значения.
- Как изменить значение.
- Как перейти к следующему режиму.
- Как выйти из режима программирования.

- ➔ Нажмите кнопку MODE на 3 или более секунд.
- ➔ Сосчитайте количество вспышек синего индикатора (* = значение 1 | ** = значение 2 | и т.д.).
- ➔ Нажмите кнопку SET для увеличения значения.
- ➔ Нажмите кнопку MODE один раз.
- ➔ Если вы в режиме 4, нажмите кнопку MODE еще раз, это также сохранит настройки!

Важно: не выключайте питание до выхода из режима 4 (путем еще одного нажатия кнопки MODE), в противном случае ваши недавние изменения не будут сохранены в памяти SXX!

Таблица значений, значения и режимы: смотрите ниже (серым цветом обозначены "заводские настройки").

MODE.1 (Система AutoCell):

мы рекомендуем использовать значение #2 для 4-6 элементов NiMH в спортивных целях, что отключает защиту LiPo.

Инд. MODE	#1	#2
Желтый	LiPo/NiMH	4-6 NiMH
	Автоматический	Спортивный

Внимание: наиболее общей причиной для фальшивых отключений является использование неправильного значения в этом режиме!

MODE.2 (Профили газа ADPC2™):

позволяет вам настраивать SXX под ваши потребности. Или вы запускаете OnRoad или OffRoad, на скольких поверхностях или с высоким сцеплением, мы уже включили профиль для вас! Высокое значение означает более высокую общую мощность и более агрессивный отклик газа.

Инд. MODE	Примечание	#1	#2	#3	#4	#5	#6	#7	#8	#9	#10
Красный	Ограничитель газа Тайминг	низкий	средний	высокий	выкл. -экспо	выкл. -экспо	выкл. -экспо	линейно	линейно	+экспо	выкл. -экспо
		1	1	1	1	2	3	3	4	4	5

MODE.3 (Начальный тормоз):

Позволяет вам настроить определенный уровень "эффекта ручного тормоза", что особенно полезно для OffRoad.

Инд. MODE	#0	#1	#2	#3	#4	#5	#6	#7	#8	#9	#10
Желтый/Красный (попеременно)	нет										

MODE.4 (Автоматический тормоз):

позволяет вам настроить небольшое торможение, которое применяется в нейтральном положении газа. Это позволяет вам симулировать поведение коллекторного мотора, а также позволяет дольше держать газ на входе в поворот. Для бесколлекторных моторов вы получите естественное замедление, как с коллекторным мотором без автотормоза, когда настроите значения 1-2.

Инд. MODE	#0	#1	#2	#3	#4	#5	#6	#7	#8	#9	#10
Желтый/Красный (одновременно)	нет										

8. Решение проблем

Для устранения всех других возможностей или неправильного обращения, сначала проверьте все другие компоненты в вашей модели и руководство по решению проблем, перед тем как посылать ваш продукт для ремонта.

Симптом	Причина	Решение
Сервопривод работает, мотор не работает.	Регулятор подключен неправильно	Подключите регулятор в канал 2
	Активизирована защита от перегрузок	Дайте регулятору скорости остыть
	Проблема проводки	Проверьте провода и разъемы
	Шлейф датчиков отсутствует/дефективный	Установите/замените шлейф датчиков
	Мотор неисправен	Замените мотор
	Регулятор скорости неисправен	Пошлите продукт для ремонта
Не работает сервопривод, не работает мотор.	Регулятор подключен к приемнику с неправильной полярностью	Подключите регулятор с правильной полярностью
	Проблема проводки	Проверьте провода и разъемы
	Дефективная батарея	Замените батарею
	Неисправный кварц	Замените компоненты по одному
	Неисправный приемник	
	Неисправный передатчик	
Мотор заливается при ускорении	Неисправный регулятор скорости	Пошлите продукт для ремонта
	Дефективный шлейф датчиков	Замените шлейф датчиков
	Дефективный мотор или датчик в моторе	Замените плату датчиков или мотор
	Радиопомехи	Измените расположение компонентов
	Силовой конденсатор поврежден	Замените силовой конденсатор
	Регулятор скорости неисправен	Пошлите продукт для ремонта
Мотор работает в реверсе, когда нажимаешь газ в передатчике	Модель с реверсивной коробкой передач	Нельзя использовать датчиковую бесколлекторную систему!
Недостаточная производительность. Например, плохой тормоз, максимальная скорость или ускорение.	Слишком большой пинион	Используйте меньший пинион
	Настройки передатчика изменены после калибровки	Повторите процедуру калибровки
	Силовой конденсатор поврежден	Замените силовой конденсатор
	Мотор или датчики неисправны	Замените плату датчиков или мотор
	Регулятор скорости неисправен	Пошлите продукт для ремонта
	Запуск в режиме LiPo, когда используется NiMH батарее!	Измените значение системы Autocell на #2
Регулятор скорости часто выключается.	Вентилятор не подключен или поврежден	Проверьте/подключите вентилятор
	Модель часто используется без периодов охлаждения	Дайте регулятору остыть после каждого запуска
	Мотор мощнее, чем лимит регулятора, или слишком высокое напряжение питания	Используйте мотор и батареи, которые находятся в пределах спецификации регулятора скорости
	Слишком большой пинион	Используйте меньший пинион
	Заклинившая трансмиссия или подшипники	Обслужите модель
	Мотор неисправен	Замените мотор
Мотор не останавливается, работает на постоянно малой скорости	Настройки передатчика изменены после калибровки	Повторите процедуру калибровки
	Влага/вода в регуляторе скорости	Немедленно отключите и высушите регулятор
	Мотор или датчики неисправны	Замените плату датчиков или мотор
Радиопомехи	Приемник или антенна слишком близко к силовым проводам, мотору, батарее или регулятору. Антенна слишком короткая или скручена в моток.	Смотрите "Советы по установке" и "Установка"
	Приемник неисправен, передатчик неисправен, выходной сигнал слишком слабый, проблема сервопривода	Замените компоненты по одному. Используйте только оригинальные кварцы.
	Плохой контакт с батареей	Проверьте разъемы и проводку
	Батарея разряжена	Замените/зарядите батарею

Перечеркнутая корзина для мусора означает, что в пределах Европы в конце срока службы продукт должен собираться отдельно. Не выбрасывайте эти продукты как несортированный муниципальный мусор.

9. Специальные возможности

Профили газа ADPC2™: Цифровое управление фазой (Advanced Digital Phase Control) приводит к увеличению мощности и улучшает управление. В зависимости от состояния автомобиля (старт, ускорение, полная скорость) программное обеспечение вычисляет идеальное управление мотором путем настройки ограничения тока, угла опережения (тайминг), кривой газа и так далее! Более высокое значение означает увеличение мощности и более агрессивный отклик на газ.

Внимание: Используйте минимальный механический тайминг мотора, когда используете высокие значения (> 4) ADPC2!

Совет: это предпочитаемые настройки драйверов LRP для каждого спортивного класса, которые они незначительно изменяют в зависимости от трассы, мотора и персонального предпочтения!

Класс	Touring Car	2wd Off-Road	4wd Off-Road	Truck Off-Road	1/12
Профиль ADPC2	4 - 6	1 - 3	2 - 4	2 - 4	2 - 5

Технология C* (Copper Core Cooling): Еще одна новшество, достигнутое LRP! Революционная технология C* для минимальных рабочих температур, специальный медный сердечник присоединяет нижнюю сторону силовых транзисторов к радиатору охлаждения для равномерного охлаждения всех транзисторов, что приводит к максимальной мощности к концу запуска и минимальному ограничению по виткам мотора.

Чисто бесколлекторная конструкция: Бескомпромиссная и выдающаяся производительность для соревнований высокого класса была целью для SXX! Поэтому команда разработчиков LRP разработала чисто бесколлекторный регулятор. В нем нет заднего хода и нет поддержки коллекторных моторов.

Система контроля температуры (Internal-Temp-Check System 2): Позволяет вам считывать максимальную внутреннюю температуру, которую достигает регулятор скорости. Вы можете прочитать температуру на стоянке, так как она остается сохраненной до следующего повторного включения питания (что сбрасывает память). Эта новая возможность позволяет вам контролировать, что все работает нормально или вы уже приблизились к выключению по температуре.

Как прочитать температуру:

- ➔ Выключите питание ("OFF").
- ➔ Держите кнопку MODE нажатой, когда включаете питание ("ON"), затем отпустите кнопку.
- ➔ Индикатор SET начнет вспыхивать синим(Индикаторы MODE выключены), теперь считайте вспышки.
- ➔ Чем больше количество вспышек, тем горячее регулятор, отключение происходит при 10 вспышках.
- ➔ Каждая вспышка ниже 10 равна 5°C снижения температуры.

#1	#2	#3	#4	#5	#6	#7	#8	#9	#10
> -45°C > -81°F	-40°C -72°F	-35°C -63°F	-30°C -54°F	-25°C -45°F	-20°C -36°F	-15°C -27°F	-10°C -18°F	-5°C -9°F	Отключение

Система AutoCell: Готово для следующей технологии батарей батареи LiPo! Система AutoCell от LRP гарантирует, что LiPo батареи могут безопасно использоваться без риска случайного глубокого разряда. Мотор будет отключен и индикатор SET будет вспыхивать, если система обнаружит очень низкое напряжение батареи. **Внимание:** заводская настройка по умолчанию #1, т.е. режим LiPo! Убедитесь, что переключили в #2, когда используете NiMH батареи с 4 или 5 элементами.

Система X-Brake: Еще один шаг вперед! Линейное ощущение с еще более сильным тормозом, и 10 точных шагов для почти беспредельной настройки начального и автоматического торможения!

Советы драйверов: Хорошей стартовой точкой для настройки тормоза будет настройка передатчика на 80% для всех шасси. Убедитесь, что провели калибровку регулятора со всеми настройками в передатчике, установленными в 100%!

Настройка режимов без передатчика: На соревнованиях вы обычно не имеете доступа к вашему передатчику, но не беспокойтесь, вы можете просто отсоединить шлейф от приемника и изменить настройки режимов (MODE), как описано в разделе 7, "Программирование режимов".

Контроль запуска: Контроль запуска позволяет осуществить запуск "подобный ракете". После активации, он дает вам большую однократно мощность во время старта (эта возможность рекомендуется для использования только с турбинными моделями на поверхностях с высоким сцеплением!).

Как активизировать контроль запуска:

- ➔ Держите курок газа в передатчике в положении полного тормоза в течение 5 секунд перед стартом. Контроль запуска готов и активен!!!

Восстановление заводских настроек: Все регуляторы LRP поставляются с завода уже настроенными (заводские настройки отмечены выше серым цветом). Если вы потерялись в настройках режимов, вы можете восстановить заводские настройки по умолчанию. Со включенным передатчиком, удерживайте нажатой кнопку SET при включении питания регулятора. Это вернет регулятор к заводским настройкам по умолчанию.

Силовой конденсатор: Никогда не отключайте силовой конденсатор! Он обеспечивает увеличенную приемистость и дополнительную защиту, и должен быть припаян к ламелям BAT+ и BAT- проводами с минимально возможной длиной.

Конструкция IceDrive: Секретная конструкция IceDrive приводит к более низким температурам регулятора во всех спортивных условиях. Извините, но никаких деталей не будет. Просто еще один шаг вперед!

Датчиковая бесколлекторная технология: Датчиковая технология позволяет точно знать положение ротора бесколлекторного мотора. Это приводит к идеальному контролю мотора на высоких и низких оборотах, а также к идеальному управлению тормозом.

Многоуровневая система защиты, 3 вида защиты: Идеальная защита от коротких замыканий (мотор), от перегрева и перегрева. Если регулятор скорости столкнется с перегрузкой, мотор будет выключен и индикатор SET будет вспыхивать, хотя функция рулевого управления сохранится. Дайте регулятору скорости остыть в течение нескольких минут. Если вы испытываете частые отключения, проверьте следующие:

- Настройки для системы AutoCell (по ошибке может быть в режиме LiPo, когда используются батареи NiMH)
- Скорректируйте передаточное отношение (обратите к руководству для мотора за рекомендациями по передаточным отношениям)
- Настройка ADPC2 слишком велика (высокие значения избыточно нагревают мотор и регулятор скорости)
- Мотор недостаточно мощный или поврежден.

Процедуры ремонта / ограниченной гарантии

Все продукты от LRP electronic GmbH (далее именуется "LRP") произведены согласно высочайшим стандартам качества. LRP гарантирует, что этот продукт свободен от дефектов в материалах или работе в течение 90 дней (только для не европейских стран) с даты покупки, подтвержденной чеком продажи. Эта ограниченная гарантия не покрывает дефектов, которые являются результатом неправильного использования, неподходящего обслуживания, внешнего вмешательства или механического повреждения.

Это применимо среди других статей к:

- Обрезание штатных силовых разъемов и использование разъемов без защиты от смены полярности
- Повреждение шлейфов приемника и выключателя
- Механические повреждения корпуса
- Влага/вода внутри корпуса регулятора скорости
- Механические повреждения электронных компонентов/печатных плат
- Пайки на печатных платах (за исключением паяк на ламелях)
- Подключение регулятора скорости с обратной полярностью

Для устранения всех других возможностей или неправильного обращения, сначала проверьте все другие компоненты в вашей модели и руководство по решению проблем, перед тем как посылать ваш продукт для ремонта. Если продукт послан для ремонта, и работает нормально, мы предъявим счет за сервисное обслуживание согласно нашему прайс-листу.

При покупке этого продукта, покупатель в любом случае должен сообщить LRP, если продукт должен быть отремонтирован. Если нет гарантии или гарантийного требования, тестирование продукта и ремонт, в любом случае будет платным в соответствии с нашим прайс-листом. Вместе в продуктом должно быть послано доказательство приобретения, включая дату продажи. В противном случае, гарантии не будет. Для быстрого ремонта и возврата, добавьте ваш адрес и детальное описание неправильного функционирования.

Если LRP больше не производит возвращенный неисправный продукт и не может его обслуживать, мы предоставим вам продукт, который имеет как минимум те же параметры, из серии выпускающихся продуктов.

Спецификации подобные весу, размерам и другим параметрам могут использоваться только в качестве направляющих значений. Из-за дальнейших улучшений, которые производятся в интересах продукта, LRP не несет ответственности за точность этих спецификаций.

Сервисная служба LRP:

- Тщательно упакуйте ваш продукт, включите чек о продаже и детальное описание неправильного функционирования.
- Пошлите посылку вашему национальному дистрибьютору.
- Дистрибьютор отремонтирует или заменит продукт.
- Обратная отправка обычно осуществляется неплатежом, но это является субъектом политики вашего национального дистрибьютора LRP.